

印刷顏色	正面二色印刷：Black(黑色), PANTONE# 485C(紅色) 背面二色印刷：Black(黑色), PANTONE# 485C(紅色)	刀模圖號 或 裁切尺寸 (mm)	297x420	黑 白 稿				
修訂內容	依PD22222新增TPD2(防火)+卡片_小內側共用此說明書	材質	60磅模造紙	規範 編號	客戶名稱	品 名	品 號	功 能
		比例	45%	00		電子鎖安裝說明書	G00-TPD0013A-AZ-XP	BB

正面

去框線

G00-TPD0013A-AZ-XP Rev. 20/01-00

INSTALLATION INSTRUCTION
INSTRUCTION D'INSTALLATION

1 FOR
POUR

2 Safety Information
Informations de Sécurité

Read the precautions and instructions in this manual before installing and using this lock. Save this manual for future reference.
Lisez les consignes et instructions contenues dans le présent manuel avant d'installer et d'utiliser cette serrure. Conservez le présent manuel pour consultation ultérieure.

CAUTION / MISE EN GARDE:
Please use four alkaline batteries for the best performance.
Utilisez quatre piles alcalines pour une meilleure performance.

A. Do not attempt to disassemble any internal components of the lockset personally. You will void the limited warranty.
B. Do not drop or hit the lockset. Too much shock may result in permanent damage.
C. Do not use any sharp objects to press on the keypad.
D. Always create a backup of information you want to keep (such as the programming code and user codes). Please use the last page of this booklet as your reference.
E. Please change programming code before operating this lockset.
A. Ne tentez pas de démonter vous-même les composants internes de la serrure. Vous courrez le risque d'annuler la garantie limitée.
B. Ne laissez pas tomber et ne faites pas subir un choc à la serrure. Un grand choc pourrait causer des dégâts irréversibles.
C. Évitez le contact entre le clavier et les objets tranchants et autres objets tranchants.
D. Créez toujours une copie de sauvegarde des informations que vous souhaitez conserver (telles que le code de programmation et les codes d'utilisateurs). Veuillez utiliser la dernière page de ce manuel comme référence.
E. Veuillez changer le code de programmation avant d'utiliser cette serrure.

CARE and MAINTENANCE / SOIN et ENTRETIEN :

The following instructions should be followed to properly protect and maintain your lockset:
A. Remove locks, or do not install locks, prior to painting your door.
B. Periodically clean with mild soap and a soft cloth only.
C. Do not use any abrasives or chemical products containing alcohol, benzene, hydrochloric acid or nitric acid, and avoid using sharp or abrasive objects to clean this lockset.
D. Do not let any water or liquid enter lockset during installation process.
A. Retirez les serrures, ou ne les installez pas avant de peindre votre porte.
B. Nettoyez régulièrement avec un savon doux et un chiffon doux.
C. N'utilisez pas de produits abrasifs ou de produits chimiques contenant de l'alcool, du benzène, de l'acide chlorhydrique ou de l'acide nitrique, et évitez d'utiliser des objets tranchants ou abrasifs pour nettoyer cette serrure.
D. Ne laissez pas l'eau ou un liquide pénétrer dans la serrure pendant le processus d'installation.

3 Pre-installation — tools Required / Hardware Included
Pré-installation — outils Nécessaires / Matériel Inclus

Optional
Facultatif

Optional
Facultatif

Optional
Facultatif

Optional
Facultatif

Optional
Facultatif

Optional
Facultatif

WARNING / AVERTISSEMENT:
If the door needs to be drilled, be familiar with how to use your drill safely, and understand all the door preparation steps before proceeding.
S'il faut percer la porte, sachez comment utiliser adéquatement votre perceuse et assurez-vous que vous connaissez toutes les étapes de préparation de la porte avant de continuer.

Part / Pièce	Description / Description	Quantity / Quantité
AA	2" (52mm) Mounting Bolt / Boulon de Fixation de 2" (52mm)	2
BB	1-1/4" (32 mm) Screw / Vis de 1-1/4" (32mm)	1
CC	3/4" (19 mm) Screw / Vis de 3/4" (19 mm)	2
DD	3/4" (19 mm) Wood Screw / Vis à Bois de 3/4" (19 mm)	4
EE	3" (76 mm) Wood Screw / Vis à Bois de 3" (76 mm)	2

AA

BB

CC

DD

EE

4 Pre-installation — Door Preparation
Pré-installation — Préparation de La Porte

NOTE: If your door is pre-drilled, check the hole sizes to make sure they are the proper size. If they are the proper size, skip to the installation section.
REMARQUE: Si votre porte est pré-perçée, vérifiez les dimensions du trou pour vous assurer qu'ils sont de bonne taille. S'ils sont de bonne taille, sautez la section Installation.

1 Using the template, mark the door and drill the holes, and chisel out a mortise.
A l'aide du gabarit, marquez la porte, percez les trous, et élevez une mortaise au bûti.

NOTE: Drill from both sides to avoid wood splitting.
REMARQUE: Percez des deux côtés pour éviter l'éclatement du bois.

2 Prepare the door jamb — use the strike plate as a template to drill the latch and screw holes and chisel out the mortise. The strike plate must fit flush with the surface of the door jamb.
Préparez le jambage de la porte — à l'aide de la gâche comme modèle, percez les trous de la serrure et de la vis, et creusez une mortaise jusqu'à ce que la gâche puisse entrer sans force.

NOTE: For drive-in latch. Simply insert latch.
Remarque: Pour le verrou encastré, insérez tout simplement le verrou.

3" Screws
Vis de 3"

Strike plate
Gâche

Dust box
Boîte à poussière

Reinforced strike plate
Gâche renforcée

3/4" Screws
Vis de 3/4"

背面

去框線

TEMPLATE
MODÈLE

NOTE: Double check your product for the correct hole sizes.
REMARQUE: Vérifiez de nouveau votre produit pour vous assurer que les trous sont de bonne taille.

1 Drill a 1" (25 mm) diameter hole at the center of the door edge.
Fraise un trou de 1" (25 mm) de diamètre au centre de la rive de porte.

2 Drill a 1" (25 mm) diameter hole at the center of the door edge.
Fraise un trou de 1" (25 mm) de diamètre au centre de la rive de porte.

3" 1-3/4" 1-9/16" 1-5/8" (31 mm) (45 mm) (60 mm) (35 mm)

Backset
Distance d'entrée

2-3/8" (60 mm)

Backset
Distance d'entrée

2-3/4" (70 mm)

2" 1-3/4" 1-9/16" 1-5/8" (31 mm) (45 mm) (60 mm) (35 mm)

Backset
Distance d'entrée

2-3/8" (60 mm)

Backset
Distance d'entrée

2-3/4" (70 mm)

5 Installation
Installation

1 INSTALLING THE LATCH
INSTALLATION DE LA SERRURE
A. Attach the correct faceplate.
Fixez la bonne tôle.

2 Set the latch backset.
Réglez la distance d'entrée de la serrure.

CAUTION: Be sure the latch cam is upright before making any backset adjustment.
MISE EN GARDE: Assurez-vous que la came de la gâche est droite en effectuant tous les ajustements.

3 Install the latch.
Installez la serrure.

2 INSTALLING THE LOCK ASSEMBLIES
INSTALLATION DES BLOCS DE LA SERRURE

A. Door bore options
Options d'alésage de la porte

B. Install the lock assemblies
Installez les blocs de la porte

C. Install batteries and perform automatic bolt direction determination.
Installez les piles et lancez la détermination automatique de la direction du pêne.

CAUTION / MISE EN GARDE:
1. Please use four alkaline batteries for better performance.
2. Please set up the lock and perform bolt direction determination to complete the installation.
1. Utilisez quatre piles alcalines pour une meilleure performance.
2. Veuillez configurer le verrou et encoder le verrou pour terminer l'installation.

摺疊後最終尺寸

* 摺完後物料編號在最外面

約140mm

約99mm

物料編號

第1折

第3折

第2折

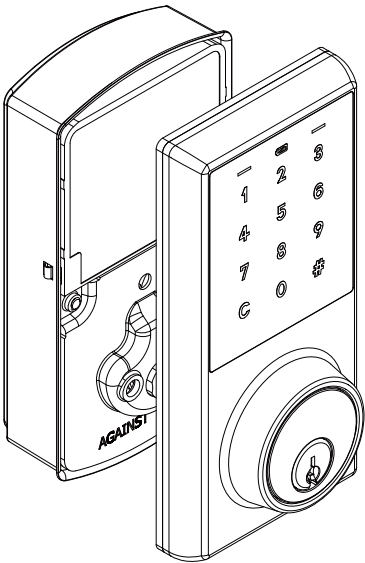
備註	範例：替換資料依規範對照或生產通知單或編碼說明更換印刷	制定日期	2023 年 01 月 30 日	業務部 / 研發中心		產品研發部	
	1.英法文說明書	修定日期	年 月 日	審核	承辦	審核	承辦
	2.此說明書適用於TPD 2代(防火/非防火)搭配內側小型化_旋轉鎖門	版次	第 01 版				
							李奕臻

WI-K-RD-02-C01

INSTALLATION INSTRUCTION

INSTRUCTION D'INSTALLATION

1 FOR POUR



2 Safety Information Informations de Sécurité

Read the precautions and instructions in this manual before installing and using this lock. Save this manual for future reference.
Lisez les consignes et instructions contenues dans le présent manuel avant d'installer et d'utiliser cette serrure. Conservez le présent manuel pour consultation ultérieure.

CAUTION / MISE en GARDE :
Please use four alkaline batteries for the best performance.
Utilisez quatre piles alcalines pour une meilleure performance.

- A. Do not attempt to disassemble any internal components of the lockset personally. You will void the limited warranty.
B. Do not drop or hit the lockset. Too much shock may result in permanent damage.
C. Do not use pins or sharp objects to press on the keypad.
D. Always create a backup of information you want to keep (such as the programming code and user codes). Please use the last page of this booklet as your reference.
E. Please change programming code before operating this lockset.
A.Ne tentez pas de démonter vous-mêmes les composants internes de la serrure. Vous courez le risque d'annuler la garantie limitée.
B.Ne laissez pas tomber et ne faites pas subir un choc à la serrure. Un grand choc pourrait causer des dégâts irréparables.
C.Évitez le contact entre le clavier et les épingles et autres objets tranchants.
D.Créez toujours une copie de sauvegarde des informations que vous souhaitez conserver (telles que le code de programmation et les codes d'utilisateur). Veuillez utiliser la dernière page de ce manuel comme référence.
E.Veuillez changer le code de programmation avant d'utiliser cette serrure.

CARE and MAINTENANCE / SOIN et ENTRETIEN :

- The following instructions should be followed to properly protect and maintain your lockset:
A. Remove locks, or do not install locks, prior to painting your door.
B. Periodically clean with mild soap and a soft cloth only.
C. Do not use any abrasives or chemical products containing alcohol, benzene, hydrochloric acid or nitric acid, and avoid using sharp or abrasive objects to clean this lockset.
D. Do not let any water or liquid into lockset during installation process.
Les instructions d'entretien suivantes doivent être respectées afin de garantir un fini durable:
A.Retirez les serrures, ou ne les installez pas avant de peindre votre porte.
B.Nettoyez régulièrement avec un savon doux et un chiffon doux.
C.N'utilisez pas de produits abrasifs ou de produits chimiques contenant de l'alcool, du benzène, de l'acide chlorhydrique ou de l'acide nitrique, et évitez d'utiliser des objets tranchants ou abrasifs pour nettoyer cette serrure.
D.Ne laissez pas l'eau ou un liquide quelconque entrer dans la serrure pendant le processus d'installation.

3 Pre-installation — tools Required / Hardware Included Pré-installation — outils Nécessaires / Matériel Inclus



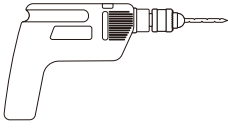
Optional
Facultatif



Optional
Facultatif



Optional
Facultatif



Optional
Facultatif



Optional
Facultatif



Optional
Facultatif

WARNING / AVERTISSEMENT:
If the door needs to be drilled, be familiar with how to use your drill safely, and understand all the door preparation steps before proceeding.
S'il faut percer la porte, sachez comment utiliser adéquatement votre perceuse et assurez-vous que vous connaissez toutes les étapes De préparation de la porte avant de continuer.

Part Pièce	Description Description	Quantity Quantité
AA	2" (52mm) Mounting Bolt / Boulon de Fixation de 2" (52mm)	2
BB	1-1/4" (32 mm) Screw / Vis de 1-1/4" (32mm)	1
CC	3/4" (19 mm) Screw / Vis de 3/4" (19 mm)	2
DD	3/4" (19 mm) Wood Screw / Vis à Bois de 3/4" (19 mm)	4
EE	3" (76 mm) Wood Screw / Vis à Bois de 3" (76 mm)	2



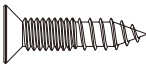
AA



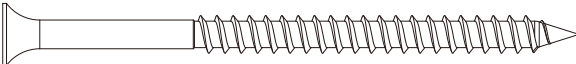
BB



CC

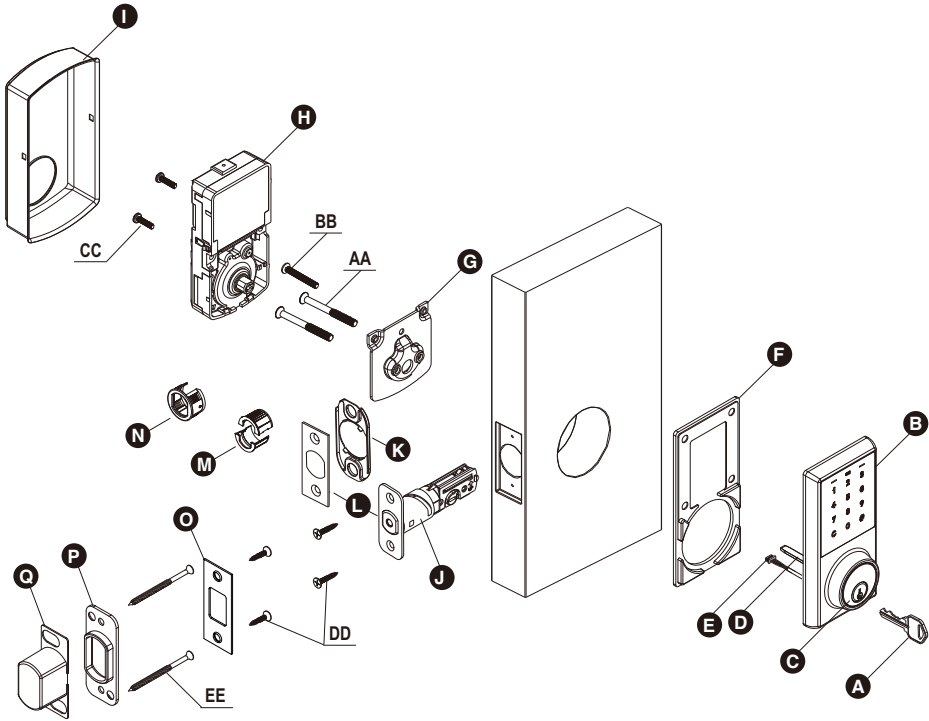


DD



EE

Part Pièce	Description Description	Quantity Quantité
A	Key / Clé	2
B	Exterior Assembly / Bloc Extérieur	1
C	Cylinder / Cylindre	1
D	Tailpiece / Plaque de couple	1
E	Power Cable / Câble D'alimentation	1
F	Exterior Gasket (Optional) / Joint Extérieur (Facultatif)	1
G	Mounting Plate / Plaque de Fixation	1
H	Interior Assembly / Bloc Intérieur	1
I	Battery Cover / Couvercle de La Pile	1
J	Latch / Verrou	1
K	Bottom Plate (Optional) / Plaque de Fond (Facultative)	1
L	Square Or Radius Faceplate (Optional) / Têtière Carrée Ou Ronde (Facultative)	1
M	Drive-in Collar (Optional) / Collier Encastré (Facultatif)	1
N	Drive-in Collar (Optional) / Collier Encastré (Facultatif)	1
O	Strike Plate / Gâche	1
P	Reinforced Strike Plate / Gâche Renforcée	1
Q	Dust Box / Boîte à Poussière	1

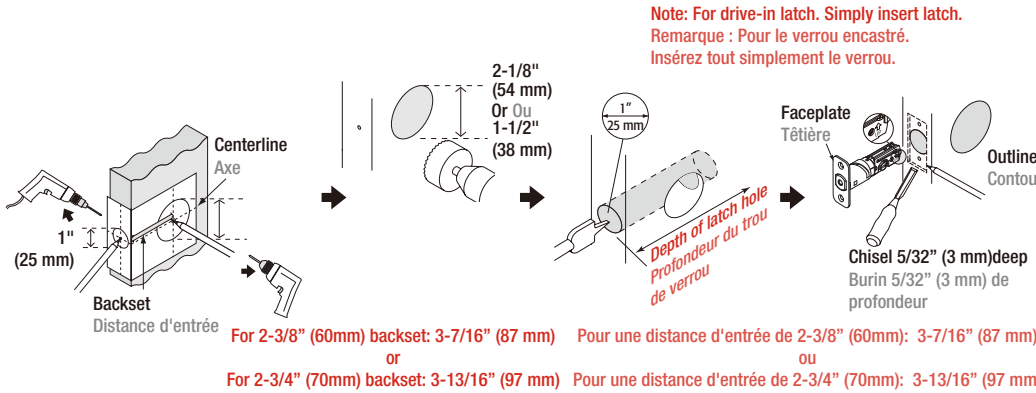


4 Pre-installation — Door Preparation Pré-installation — Préparation de La Porte

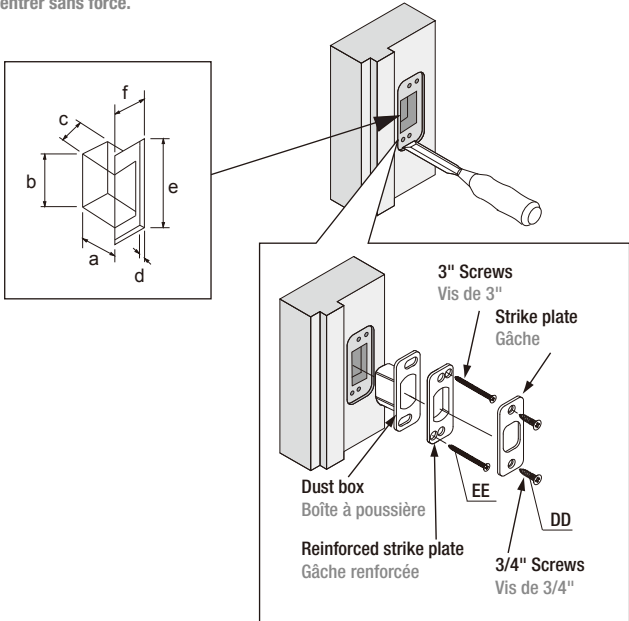
NOTE: If your door is pre-drilled, check the hole sizes to make sure they are the proper size. If they are the proper size, skip to the Installation section.
REMARQUE : Si votre porte est pré-percée, vérifiez les dimensions du trou pour vous assurer qu'ils sont de bonne taille. S'ils sont de bonne taille, sautez la section Installation.

- 1** Using the template, mark the door and drill the holes, and chisel out a mortise.
À l'aide du gabarit, marquez la porte, percez les trous, et enlevez une mortaise au burin.

NOTE: Drill from both sides to avoid wood splitting.
REMARQUE : Percez des deux côtés pour éviter l'éclatement du bois.

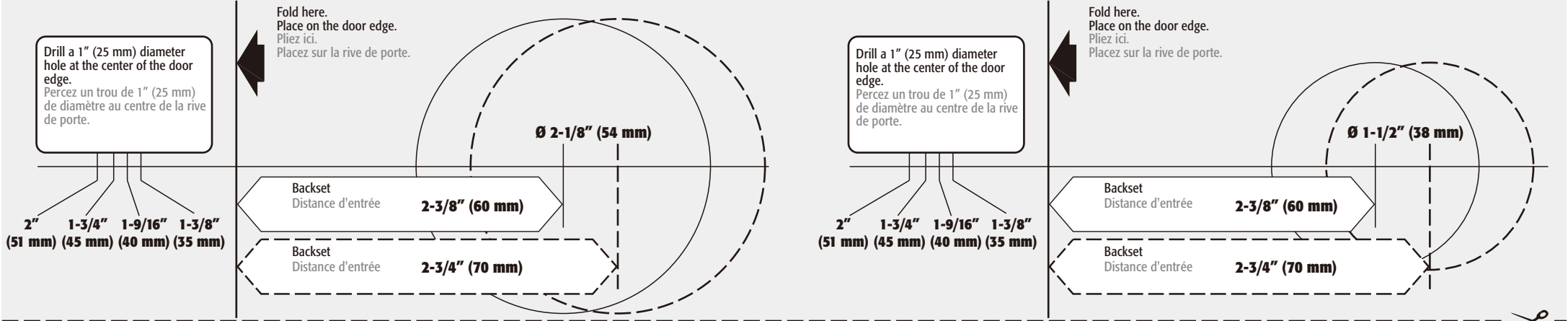


- 2** Prepare the door jamb – use the strike plate as a template to drill the latch and screw holes and chisel out the mortise. The strike plate must fit flush with the surface of the door jamb.
Préparez le jambage de la porte – à l'aide de la gâche comme modèle, percez les trous de la serrure et de la vis, ciselez une mortaise jusqu'à ce que la gâche puisse entrer sans force.



TEMPLATE
 MODÈLE

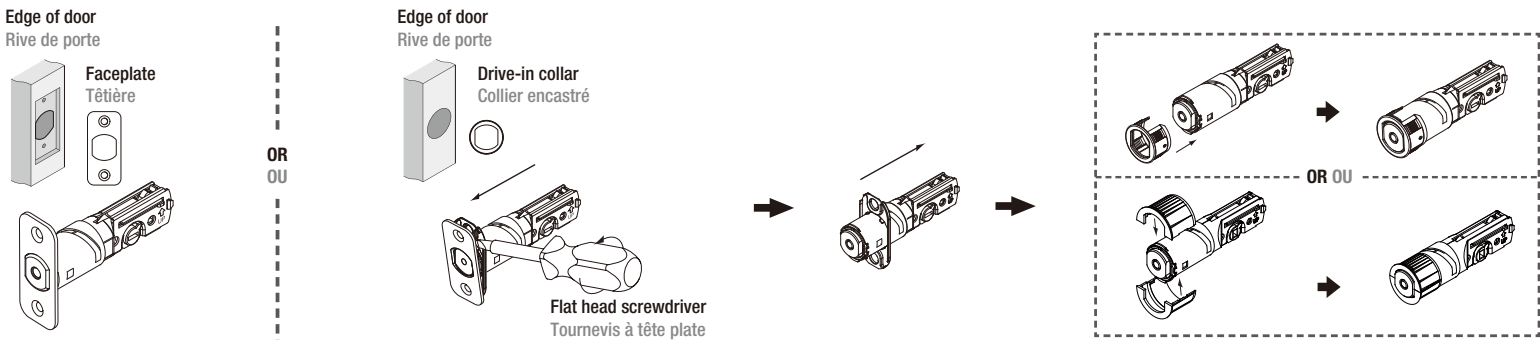
NOTE: Double check your product for the correct hole sizes.
 REMARQUE : Vérifiez de nouveau votre produit pour vous assurer que les trous sont de bonne taille.



5
 Installation
 Installation

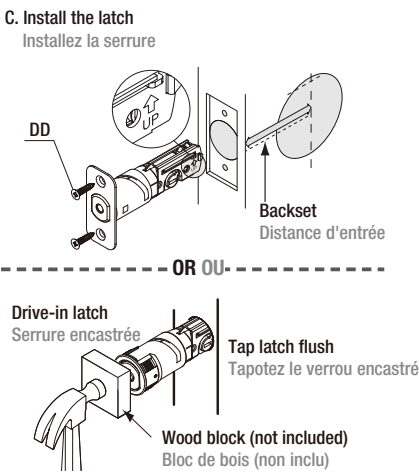
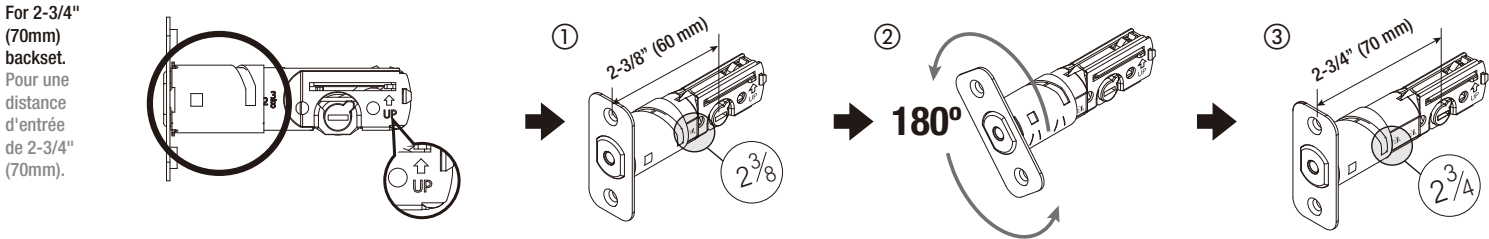
1
 INSTALLING THE LATCH
 INSTALLATION DE LA SERRURE

A. Attach the correct faceplate
 Fixez la bonne tête



B. Set the latch backset
 Réglez la distance d'entrée de la serrure

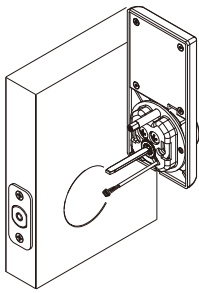
CAUTION: Be sure the latch cam is upright before making any backset adjustment.
 MISE EN GARDE: Assurez-vous que la came de la gâche est droite en effectuant tous les ajustements.



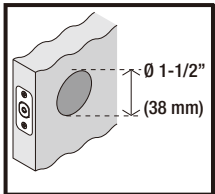
2
 INSTALLING THE LOCK ASSEMBLIES
 INSTALLATION DES BLOCS DE LA SERRURE

A. Door bore options
 Options d'alésage de la porte

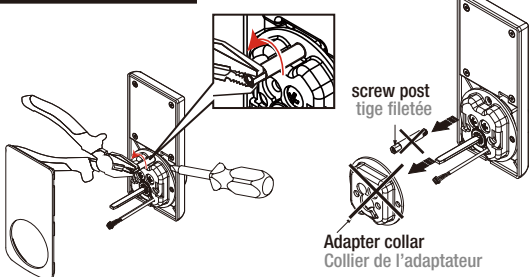
for Ø 2-1/8"
 pour Ø (54 mm)



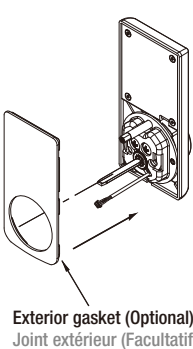
for Ø 1-1/2"
 pour Ø (38 mm)



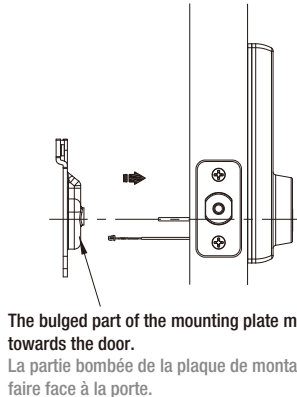
If your door has a 1-1/2"(38mm) bore hole, remove the screw post and the adapter collar before installation.
 Si votre porte a un trou d'alésage de 1-1 / 2 po (38 mm), retirez la tige filetée et le collier de l'adaptateur avant l'installation.



B. Install the lock assemblies
 Installez les blocs de la porte

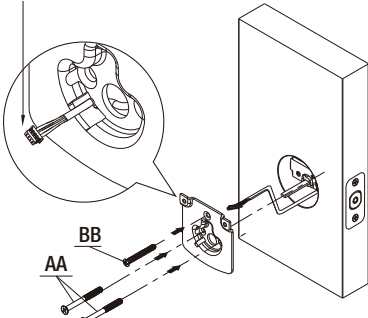


Exterior gasket (Optional)
 Joint extérieur (Facultatif)



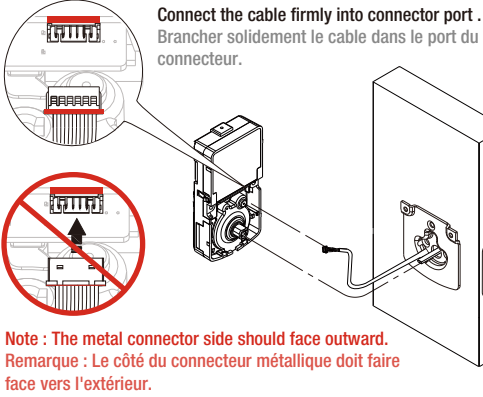
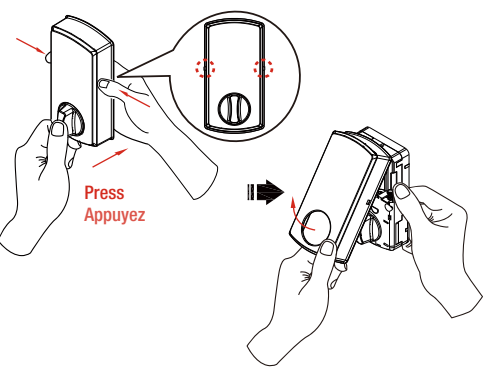
The bulged part of the mounting plate must face towards the door.
 La partie bombée de la plaque de montage doit faire face à la porte.

Slide the cable through the notch in mounting plate.
 Glissez le câble dans l'encoche de la plaque de montage.



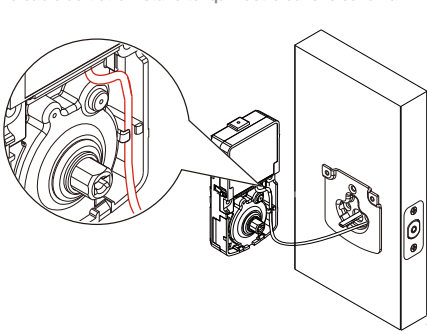
screw BB is not required for Ø1-1/2" (38 mm)
 La vis BB n'est pas nécessaire pour Ø1-1 / 2"(38 mm)

Remove the Battery Cover
 Retirer le Couvercle de la Batterie

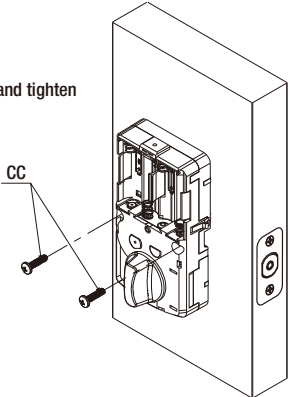


Note: The metal connector side should face outward.
 Remarque: Le côté du connecteur métallique doit faire face vers l'extérieur.

The cable must be arranged as shown in the diagram.
 Le câble doit être installé tel qu'illustré dans le schéma.

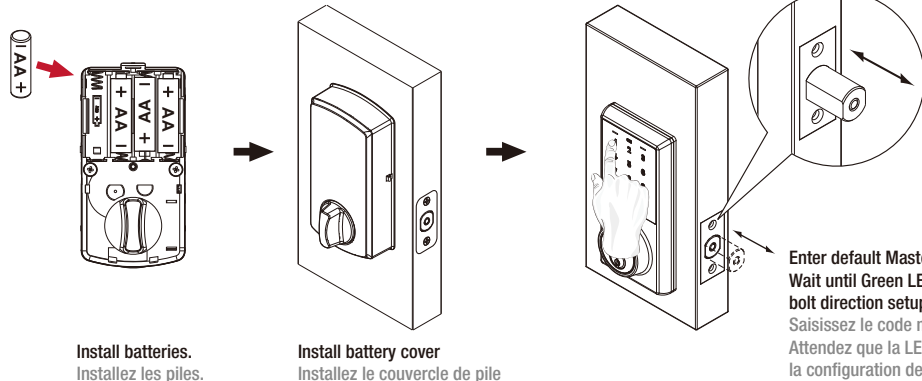


Insert screws (2) and tighten
 Insérez les vis (2) et serrez.



C. Install batteries and perform automatic bolt direction determination.
 Installez les piles et lancez la détermination automatique de la direction du pêne.

CAUTION / MISE en GARDE :
 1.Please use four alkaline batteries for better performance.
 2.Please set up the lock and perform bolt direction determination to complete the installation.
 1.Utilisez quatre piles alcalines pour une meilleure performance.
 2.Veuillez configurer le verrou et exécuter le verrou pour terminer l'installation.



NOTE:
 1.The lockset will perform automatic bolt direction determination.
 2.The product is then ready for use when automatic bolt direction determination is completed.
 REMARQUE :
 1.La serrure effectuera la détermination automatique de la direction du pêne.
 2.Le produit est alors prêt à l'emploi lorsque la détermination automatique de la direction du pêne est terminée.

印刷顏色	正面二色印刷：Black(黑色), PANTONE# 485C(紅色) 背面二色印刷：Black(黑色), PANTONE# 485C(紅色)	刀模圖號 或 裁切尺寸 (mm)	297x420mm	黑 白 稿				
修訂內容	依PD22222新增TPD2(防火)+卡片_小內側共用此說明書	材質	60磅模造紙	規範 編號	客戶名稱	品 名	品 號	功 能
		比例	45%	00		電子鎖安裝說明書	G00-TPD0019A-AZ-XP	BB

正面

去框線

FOR PARA

2 Safety Information

Información de seguridad

Read the precautions and instructions in this manual before installing and using this lock. Save this manual for future reference.

Lea las precauciones e instrucciones de este manual antes de instalar y usar este cerradura. Guarde este manual para consultarlo en el futuro.

CAUTION / ADVERTENCIA:

Please use four alkaline batteries for the best performance.

Use cuatro baterías alcalinas para obtener el mejor desempeño.

A. Do not attempt to disassemble any internal components of the lockset personally. You will void the limited warranty.

B. Do not drop or hit the lockset. Too much shock may result in permanent damage.

C. Do not use pins or sharp objects to press on the keypad.

D. Always create a backup of information you want to keep (such as the programming code and user codes). Please use the last page of this booklet as your reference.

E. Please change programming code before operating this lockset.

F. No violently disassemble the components internal del juego de cerradura usted mismo. Anulará la garantía limitada.

G. No deje caer o golpear el juego de cerradura. Muchos golpes pueden causar daño permanente.

H. No use clavijas u objetos afilados para oprimir el teclado.

I. Genere siempre un respaldo de la información que desea guardar (Como los códigos de programación y códigos del usuario), Use la última página de este folleto como referencia.

J. Cambie el código de programación antes de operar este juego de cerradura.

CARE and MAINTENANCE / CUIDADO Y MANTENIMIENTO:

The following instructions should be followed to properly protect and maintain your lockset:

A. Remove locks, or do not install locks, prior to painting your door.

B. Periodically clean with mild soap and a soft cloth only.

C. Do not use any abrasive or chemical products containing alcohol, benzene, hydrochloric acid or nitric acid, and avoid using sharp or abrasive objects to clean this lockset.

D. Do not let any water or liquid into lockset during installation process.

E. Limpiar periódicamente con jabón y paño suave.

F. No use productos abrasivos o químicos que contengan alcohol, benceno, ácido clorhídrico o nítrico, y evite usar objetos afilados o abrasivos para limpiar este juego de cerradura.

G. No permita que entre agua o cualquier líquido al juego de cerradura durante el proceso de instalación.

3 Pre-installation — tools Required / Hardware Included

Instalación previa - Herramientas requeridas/Hardware incluido

Optional Facelift

Optional Facelift

Optional Facelift

Optional Facelift

Optional Facelift

Optional Facelift

WARNING / ADVERTENCIA:

If the door needs to be drilled, be familiar with how to use your drill safely, and understand all the door preparation steps before proceeding.

Si tiene perforar la puerta, familiarícese con el uso seguro del taladro y entienda todos los pasos de preparación de la puerta antes de proceder.

Part / Pieza	Description / Descripción	Quantity / Cantidad
AA	2" (52mm) Mounting Bol / Perno de montaje de 2" (52mm)	2
BB	31-1/4" (22 mm) Screw / Tornillo de 1-1/4" (22 mm)	1
CC	3/4" (19 mm) Screw / Tornillo de 3/4" (19 mm)	2
DD	3/4" (19 mm) Wood Screw / Tornillo de 3/4" (19 mm)	4
EE	3" (76 mm) Wood Screw / Tornillo de 3" (76 mm)	2

AA

BB

CC

DD

EE

Part / Descripción

Description / Descripción

Quantity / Cantidad

A

Key / Llave

2

B

Exterior Assembly / Ensamble exterior

1

C

Cylinder / Cilindro

1

D

Tailpiece / Pieza posterior

1

E

Power Cable / Cable de alimentación

1

F

Exterior Gasket (Optional) / Cuspeña exterior (opcional)

1

G

Mounting Plate / Placa de montaje

1

H

Interior Assembly / Ensamble interior

1

I

Battery Cover / Cubierta de la batería

1

J

Latch / Pestillo

1

K

Bottom Plate (Optional) / Placa inferior (opcional)

1

L

Square Or Radius Facelate (Optional) / Placa frontal cuadrada o redonda (Opcional)

1

M

Drive-in Collar (Optional) / Collarito rotativo (opcional)

1

N

Drive-in Collar (Optional) / Collarito rotativo (opcional)

1

O

Strike Plate / Cerradero

1

P

Reinforced Strike Plate / Cerradero reforzado

1

Q

Dust Box / Guadapulgos

1

4 Pre-installation — Door Preparation

Instalación Previa - Preparación de la Puerta

NOTE: If your door is pre-drilled, check the hole sizes to make sure they are the proper sizes. If they are the proper sizes, skip to the installation section.

NOTA: Si su puerta ya está perforada, verifique el tamaño de los orificios para asegurarse de que son del tamaño correcto. Si son del tamaño correcto, pases la sección de instalación.

1 Using the template, mark the door and drill the holes, and chisel out a mortise.

Con la plantilla, marque la puerta y perforo los orificios, y cincle una muesca.

NOTE: Drill from both sides to avoid wood splitting.

NOTA: Perfore de ambos lados para evitar dañar la madera.

2 Prepare the door jamb — using the strike plate as a pattern, drill the latch and screw holes, and chisel out a mortise until the strike plate fits flush.

Prepara el portante de la puerta: usando el cerradero como plantilla, perfora los orificios de la cerradura y el cerradero, y cincle una muesca hasta que el cerradero entre perfectamente.

NOTE: For drive-in latch. Simply insert latch.

Nota: Para el pestillo de accionamiento rotativo, y solo inserte el pestillo.

Door jamb hole dimension / Dimensione del orificio del portante de la puerta

Strike dimension / Dimensione del cerradero

a. 1-9/16" (40 mm)

b. 1-9/16" (40 mm)

c. 1" (25 mm)

d. 5/32" (4 mm)

e. 2-3/4" (70 mm)

f. 1-1/8" (28 mm)

Reinforced strike plate / Cerradero reforzado

3/4" Screws / Tornillos de 3/4"

3 Install batteries and perform automatic bolt direction determination.

Instale las baterías y ejecute la determinación automática de la dirección del perno.

CAUTION / ADVERTENCIA:

1. Please use four alkaline batteries for better performance.

2. Please set up the lock and perform bolt direction determination to complete the installation.

1. Use cuatro baterías alcalinas para obtener un mejor desempeño.

2. Configure el bloqueo y determine la dirección del perno para completar la instalación.

4 Enter default Master Code (12345678)

Wait until Green LED lights up to complete bolt direction setup.

Introduzca el Código maestro predeterminado (12345678). Para completar la configuración de la dirección del perno, espere hasta que el LED verde se encienda.

5 Installation

Instalación

1 INSTALLING THE LATCH

INSTALACIÓN DEL PESTILLO

A. Attach the correct facelate

Coloque la placa frontal correcta.

B. Set the latch backset

Coloque la entrada del campo

C. Install the latch

Instale el pestillo

2 INSTALLING THE LOCK ASSEMBLIES

INSTALACIÓN DE LOS ENSAMBLÉS DE LA CERRADURA

A. Door bore options

Opciones de orificio de la puerta

for 0 2-1/8" backset

para 0 2-1/8" (54mm)

for 0 1-1/2" backset

para 0 1-1/2" (38 mm)

for 0 1-1/2" backset

para 0 1-1/2" (38 mm)

3 Install batteries and perform automatic bolt direction determination.

Instale las baterías y ejecute la determinación automática de la dirección del perno.

CAUTION / ADVERTENCIA:

1. Please use four alkaline batteries for better performance.

2. Please set up the lock and perform bolt direction determination to complete the installation.

1. Use cuatro baterías alcalinas para obtener un mejor desempeño.

2. Configure el bloqueo y determine la dirección del perno para completar la instalación.

4 Enter default Master Code (12345678)

Wait until Green LED lights up to complete bolt direction setup.

Introduzca el Código maestro predeterminado (12345678). Para completar la configuración de la dirección del perno, espere hasta que el LED verde se encienda.

6 Final assembly

Ensamblaje final

1. The lockset will perform automatic bolt direction determination.

2. The product is then ready for use when automatic bolt direction determination is completed.

NOTA:

1. El juego de cerradura realizará la determinación automática de la dirección del perno.

2. El producto estará listo para usar cuando se complete la determinación automática de la dirección del perno.

7 Troubleshooting

Resolución de problemas

1. The lockset will perform automatic bolt direction determination.

2. The product is then ready for use when automatic bolt direction determination is completed.

NOTA:

1. El juego de cerradura realizará la determinación automática de la dirección del perno.

2. El producto estará listo para usar cuando se complete la determinación automática de la dirección del perno.

8 Maintenance

Mantenimiento

1. The lockset will perform automatic bolt direction determination.

2. The product is then ready for use when automatic bolt direction determination is completed.

NOTA:

1. El juego de cerradura realizará la determinación automática de la dirección del perno.

2. El producto estará listo para usar cuando se complete la determinación automática de la dirección del perno.

背面

去框線

FOR PARA

2 Safety Information

Información de seguridad

Read the precautions and instructions in this manual before installing and using this lock. Save this manual for future reference.

Lea las precauciones e instrucciones de este manual antes de instalar y usar este cerradura. Guarde este manual para consultarlo en el futuro.

CAUTION / ADVERTENCIA:

Please use four alkaline batteries for the best performance.

Use cuatro baterías alcalinas para obtener el mejor desempeño.

A. Do not attempt to disassemble any internal components of the lockset personally. You will void the limited warranty.

B. Do not drop or hit the lockset. Too much shock may result in permanent damage.

C. Do not use pins or sharp objects to press on the keypad.

D. Always create a backup of information you want to keep (such as the programming code and user codes). Please use the last page of this booklet as your reference.

E. Please change programming code before operating this lockset.

F. No violently disassemble the components internal del juego de cerradura usted mismo. Anulará la garantía limitada.

G. No deje caer o golpear el juego de cerradura. Muchos golpes pueden causar daño permanente.

H. No use clavijas u objetos afilados para oprimir el teclado.

I. Genere siempre un respaldo de la información que desea guardar (Como los códigos de programación y códigos del usuario), Use la última página de este folleto como referencia.

J. Cambie el código de programación antes de operar este juego de cerradura.

CARE and MAINTENANCE / CUIDADO Y MANTENIMIENTO:

The following instructions should be followed to properly protect and maintain your lockset:

A. Remove locks, or do not install locks, prior to painting your door.

B. Periodically clean with mild soap and a soft cloth only.

C. Do not use any abrasive or chemical products containing alcohol, benzene, hydrochloric acid or nitric acid, and avoid using sharp or abrasive objects to clean this lockset.

D. Do not let any water or liquid into lockset during installation process.

E. Limpiar periódicamente con jabón y paño suave.

F. No use productos abrasivos o químicos que contengan alcohol, benceno, ácido clorhídrico o nítrico, y evite usar objetos afilados o abrasivos para limpiar este juego de cerradura.

G. No permita que entre agua o cualquier líquido al juego de cerradura durante el proceso de instalación.

3 Pre-installation — tools Required / Hardware Included

Instalación previa - Herramientas requeridas/Hardware incluido

Optional Facelift

Optional Facelift

Optional Facelift

Optional Facelift

Optional Facelift

Optional Facelift

WARNING / ADVERTENCIA:

If the door needs to be drilled, be familiar with how to use your drill safely, and understand all the door preparation steps before proceeding.

Si tiene perforar la puerta, familiarícese con el uso seguro del taladro y entienda todos los pasos de preparación de la puerta antes de proceder.

Part / Pieza	Description / Descripción	Quantity / Cantidad
AA	2" (52mm) Mounting Bol / Perno de montaje de 2" (52mm)	2
BB	31-1/4" (22 mm) Screw / Tornillo de 1-1/4" (22 mm)	1
CC	3/4" (19 mm) Screw / Tornillo de 3/4" (19 mm)	2
DD	3/4" (19 mm) Wood Screw / Tornillo de 3/4" (19 mm)	4
EE	3" (76 mm) Wood Screw / Tornillo de 3" (76 mm)	2

AA

BB

CC

DD

EE

Part / Descripción

Description / Descripción

Quantity / Cantidad

A

Key / Llave

2

B

Exterior Assembly / Ensamble exterior

1

C

Cylinder / Cilindro

1

D

Tailpiece / Pieza posterior

1

E

Power Cable / Cable de alimentación

1

F

Exterior Gasket (Optional) / Cuspeña exterior (opcional)

1

G

Mounting Plate / Placa de montaje

1

H

Interior Assembly / Ensamble interior

1

I

Battery Cover / Cubierta de la batería

1

J

Latch / Pestillo

1

K

Bottom Plate (Optional) / Placa inferior (opcional)

1

L

Square Or Radius Facelate (Optional) / Placa frontal cuadrada o redonda (Opcional)

1

M

Drive-in Collar (Optional) / Collarito rotativo (opcional)

1

N

Drive-in Collar (Optional) / Collarito rotativo (opcional)

1

O

Strike Plate / Cerradero

1

P

Reinforced Strike Plate / Cerradero reforzado

1

Q

Dust Box / Guadapulgos

1

4 Pre-installation — Door Preparation

Instalación Previa - Preparación de la Puerta

NOTE: If your door is pre-drilled, check the hole sizes to make sure they are the proper sizes. If they are the proper sizes, skip to the installation section.

NOTA: Si su puerta ya está perforada, verifique el tamaño de los orificios para asegurarse de que son del tamaño correcto. Si son del tamaño correcto, pases la sección de instalación.

1 Using the template, mark the door and drill the holes, and chisel out a mortise.

Con la plantilla, marque la puerta y perforo los orificios, y cincle una muesca.

NOTE: Drill from both sides to avoid wood splitting.

NOTA: Perfore de ambos lados para evitar dañar la madera.

2 Prepare the door jamb — using the strike plate as a pattern, drill the latch and screw holes, and chisel out a mortise until the strike plate fits flush.

Prepara el portante de la puerta: usando el cerradero como plantilla, perfora los orificios de la cerradura y el cerradero, y cincle una muesca hasta que el cerradero entre perfectamente.

NOTE: For drive-in latch. Simply insert latch.

Nota: Para el pestillo de accionamiento rotativo, y solo inserte el pestillo.

Door jamb hole dimension / Dimensione del orificio del portante de la puerta

Strike dimension / Dimensione del cerradero

a. 1-9/16" (40 mm)

b. 1-9/16" (40 mm)

c. 1" (25 mm)

d. 5/32" (4 mm)

e. 2-3/4" (70 mm)

f. 1-1/8" (28 mm)

Reinforced strike plate / Cerradero reforzado

3/4" Screws / Tornillos de 3/4"

3 Install batteries and perform automatic bolt direction determination.

Instale las baterías y ejecute la determinación automática de la dirección del perno.

CAUTION / ADVERTENCIA:

1. Please use four alkaline batteries for better performance.

2. Please set up the lock and perform bolt direction determination to complete the installation.

1. Use cuatro baterías alcalinas para obtener un mejor desempeño.

2. Configure el bloqueo y determine la dirección del perno para completar la instalación.

4 Enter default Master Code (12345678)

Wait until Green LED lights up to complete bolt direction setup.

Introduzca el Código maestro predeterminado (12345678). Para completar la configuración de la dirección del perno, espere hasta que el LED verde se encienda.

5 Installation

Instalación

1 INSTALLING THE LATCH

INSTALACIÓN DEL PESTILLO

A. Attach the correct facelate

Coloque la placa frontal correcta.

B. Set the latch backset

Coloque la entrada del campo

C. Install the latch

Instale el pestillo

2 INSTALLING THE LOCK ASSEMBLIES

INSTALACIÓN DE LOS ENSAMBLÉS DE LA CERRADURA

A. Door bore options

Opciones de orificio de la puerta

for 0 2-1/8" backset

para 0 2-1/8" (54mm)

for 0 1-1/2" backset

para 0 1-1/2" (38 mm)

for 0 1-1/2" backset

para 0 1-1/2" (38 mm)

3 Install batteries and perform automatic bolt direction determination.

Instale las baterías y ejecute la determinación automática de la dirección del perno.

CAUTION / ADVERTENCIA:

1. Please use four alkaline batteries for better performance.

2. Please set up the lock and perform bolt direction determination to complete the installation.

1. Use cuatro baterías alcalinas para obtener un mejor desempeño.

2. Configure el bloqueo y determine la dirección del perno para completar la instalación.

4 Enter default Master Code (12345678)

Wait until Green LED lights up to complete bolt direction setup.

Introduzca el Código maestro predeterminado (12345678). Para completar la configuración de la dirección del perno, espere hasta que el LED verde se encienda.

6 Final assembly

Ensamblaje final

1. The lockset will perform automatic bolt direction determination.

2. The product is then ready for use when automatic bolt direction determination is completed.

NOTA:

1. El juego de cerradura realizará la determinación automática de la dirección del perno.

2. El producto estará listo para usar cuando se complete la determinación automática de la dirección del perno.

7 Troubleshooting

Resolución de problemas

1. The lockset will perform automatic bolt direction determination.

2. The product is then ready for use when automatic bolt direction determination is completed.

NOTA:

1. El juego de cerradura realizará la determinación automática de la dirección del perno.

2. El producto estará listo para usar cuando se complete la determinación automática de la dirección del perno.

8 Maintenance

Mantenimiento

1. The lockset will perform automatic bolt direction determination.

2. The product is then ready for use when automatic bolt direction determination is completed.

NOTA:

1. El juego de cerradura realizará la determinación automática de la dirección del perno.

2. El producto estará listo para usar cuando se complete la determinación automática de la dirección del perno.

摺疊後最終尺寸

* 摺完後物料編號在最外面

約150mm

約105mm

物料編號

第1折

第3折

第2折

備註

範例：替換資料依規範對照或生產通知單或編碼說明更換印刷

1.英西文說明書

2.此說明書適用於TPD 2代(防火/非防火)搭配內側小型化 旋轉鎖門

1

制定日期

2023 年 01 月 30 日

修定日期

年 月 日

版次

第 01 版

業務部 / 研發中心

審核

承辦

產品研發部

審核

承辦

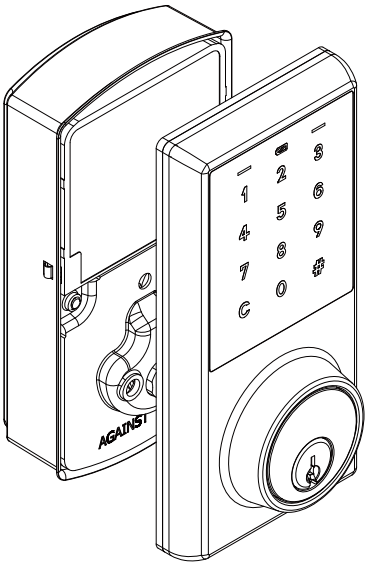
李奕臻

WI-K-RD-02-C01

INSTALLATION INSTRUCTION

MANUAL DE INSTALACIÓN

1 FOR PARA



2 Safety Information

Información de seguridad

Read the precautions and instructions in this manual before installing and using this lock. Save this manual for future reference.
Lea las precauciones e instrucciones de este manual antes de instalar y usar este cerradura. Guarde este manual para consultarlo en el futuro.

CAUTION / ADVERTENCIA :
Please use four alkaline batteries for the best performance.
Use cuatro baterías alcalinas para obtener un mejor desempeño.

- A. Do not attempt to disassemble any internal components of the lockset personally. You will void the limited warranty.
B. Do not drop or hit the lockset. Too much shock may result in permanent damage.
C. Do not use pins or sharp objects to press on the keypad.
D. Always create a backup of information you want to keep (such as the programming code and user codes). Please use the last page of this booklet as your reference.
E. Please change programming code before operating this lockset.
- A. No intente desmontar los componentes internos del juego de cerradura usted mismo. Anulará la garantía limitada.
B. No deje caer o golpee el juego de cerradura. Muchos golpes pueden causar daño permanente.
C. No use clavijas u objetos afilados para oprimir el teclado.
D. Genere siempre un respaldo de la información que desea guardar (Como los códigos de programación y códigos del usuario). Use la última página de este folleto como referencia.
E. Cambie el código de programación antes de operar este juego de cerradura.

CARE and MAINTENANCE / CUIDADO Y MANTENIMIENTO:

- The following instructions should be followed to properly protect and maintain your lockset:
- A. Remove locks, or do not install locks, prior to painting your door.
B. Periodically clean with mild soap and a soft cloth only.
C. Do not use any abrasives or chemical products containing alcohol, benzene, hydrochloric acid or nitric acid, and avoid using sharp or abrasive objects to clean this lockset.
D. Do not let any water or liquid into lockset during installation process.
- Se deben seguir las siguientes instrucciones para proteger y mantener correctamente su juego de cerradura:
- A. Retire las cerraduras, o no instale una cerradura, antes de pintar la puerta.
B. Limpie periódicamente con jabón y paño suaves.
C. No use productos abrasivos o químicos que contengan alcohol, benceno, ácido clorhídrico o nítrico, y evite usar objetos afilados o abrasivos para limpiar este juego de cerradura.
D. No permita que entre agua o cualquier líquido al juego de cerradura durante el proceso de instalación.

3 Pre-installation — tools Required / Hardware Included

Instalación previa - Herramientas requeridas/Hardware incluido



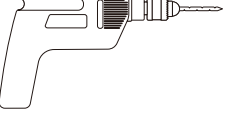
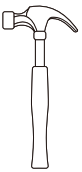
Optional
Facultatif



Optional
Facultatif



Optional
Facultatif



Optional
Facultatif



Optional
Facultatif



Optional
Facultatif

WARNING / ADVERTENCIA:
If the door needs to be drilled, be familiar with how to use your drill safely, and understand all the door preparation steps before proceeding.
Si debe perforar la puerta, familiarícese con el uso seguro del taladro y entienda todos los pasos de preparación de la puerta antes de proceder.

Part Pieza	Description Descripción	Quantity Cantidad
AA	2" (52mm) Mounting Bol / Perno de montaje de 2" (52mm)	2
BB	31-1/4" (32 mm) Screw / Tornillo de 1-1/4" (32 mm)	1
CC	3/4" (19 mm) Screw / Tornillo de 3/4" (19 mm)	2
DD	3/4" (19 mm) Wood Screw / Tornillo de 3/4" (19 mm)	4
EE	3" (76 mm) Wood Screw / Tornillo de 3" (76 mm)	2



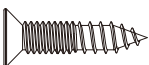
AA



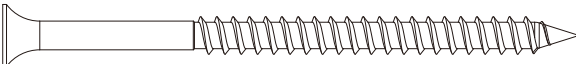
BB



CC

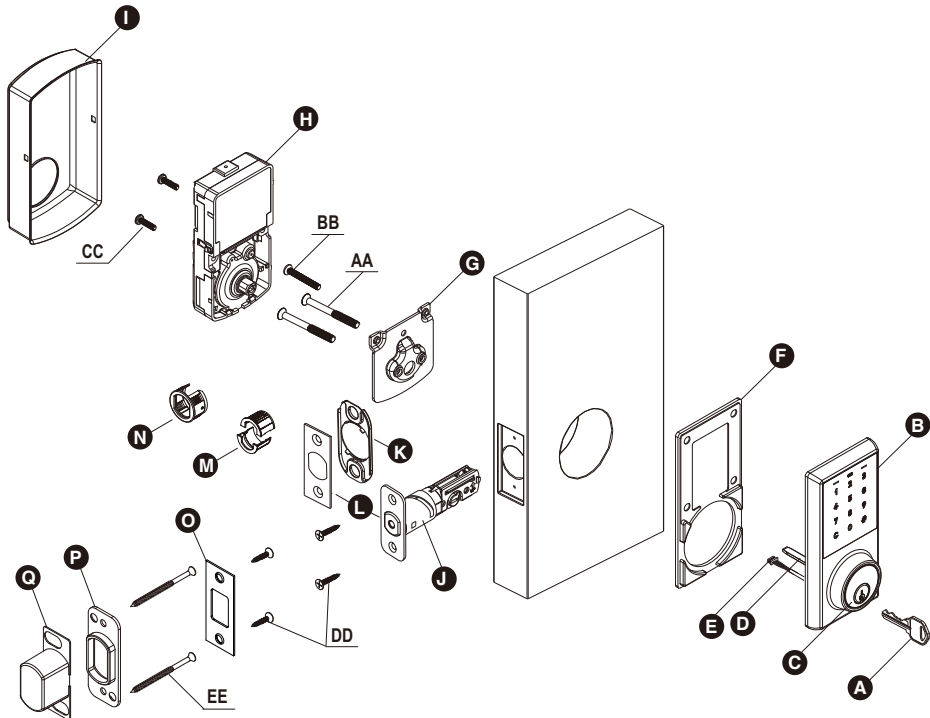


DD



EE

Part Descripción	Description de la pieza	Quantity Cantidad
A	Key / Llave	2
B	Exterior Assembly / Ensemble exterior	1
C	Cylinder / Cilindro	1
D	Tailpiece / Pieza posterior	1
E	Power Cable / Cable de alimentación	1
F	Exterior Gasket (Optional) / Casquillo exterior (opcional)	1
G	Mounting Plate / Placa de montaje	1
H	Interior Assembly / Ensemble interior	1
I	Battery Cover / Cubierta de la batería	1
J	Latch / Pestillo	1
K	Bottom Plate (Optional) / Placa inferior (opcional)	1
L	Square Or Radius Faceplate (Optional) / Placa frontal cuadrada o redonda (Opcional)	1
M	Drive-in Collar (Optional) / Collarín rotativo (opcional)	1
N	Drive-in Collar (Optional) / Collarín rotativo (opcional)	1
O	Strike Plate / Cerradero	1
P	Reinforced Strike Plate / Cerradero reforzado	1
Q	Dust Box / Guardapolvo	1



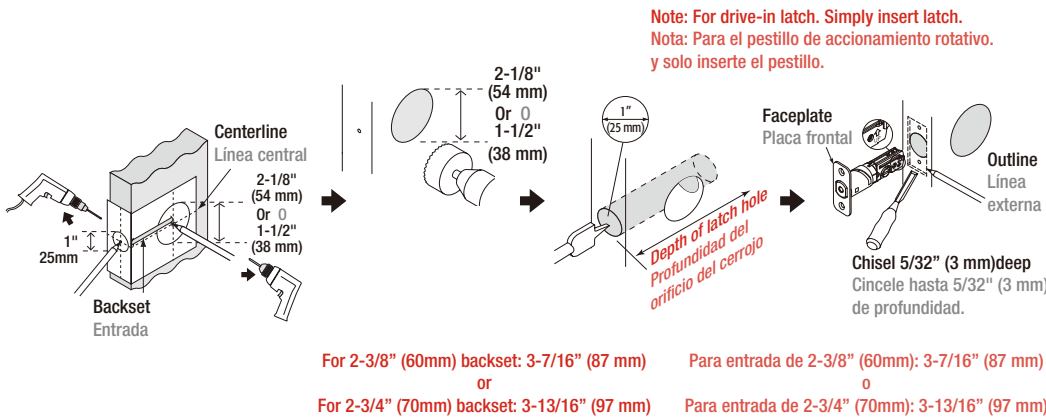
4 Pre-installation — Door Preparation

Instalación Previa - Preparación de la Puerta

NOTE: If your door is pre-drilled, check the hole sizes to make sure they are the proper size. If they are the proper size, skip to the Installation section.
NOTA: Si su puerta ya está perforada, verifique el tamaño de los orificios para asegurarse de que son del tamaño correcto. Si son del tamaño correcto, pasea la sección de instalación.

- 1** Using the template, mark the door and drill the holes, and chisel out a mortise.
Con la plantilla, marque la puerta y perforo lo orificios, y cincele una muesca.

NOTE: Drill from both sides to avoid wood splitting.
NOTA: Perfore de ambos lados para evitar dañar la madera.



Note: For drive-in latch. Simply insert latch.
Nota: Para el pestillo de accionamiento rotativo, y solo inserte el pestillo.

For 2-3/8" (60mm) backset: 3-7/16" (87 mm) or 3-3/4" (70mm) backset: 3-13/16" (97 mm)
Para entrada de 2-3/8" (60mm): 3-7/16" (87 mm) o Para entrada de 2-3/4" (70mm): 3-13/16" (97 mm)

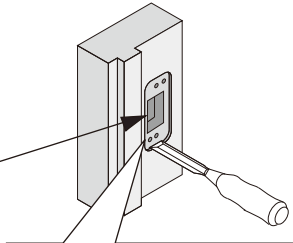
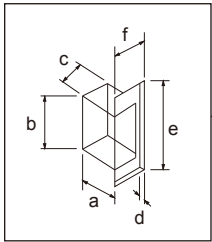
- 2** Prepare the door jamb — using the strike plate as a pattern, drill the latch and screw holes, and chisel out a mortise until the strike plate fits flush.
Prepare el portante de la puerta: usando el cerradero como plantilla, perforo los orificios de la cerradura y el cerradero, y cincele una muesca hasta que el cerradero entre perfectamente.

Door jamb hole dimension
Dimensión del orificio del portante de la puerta

- a. 1-3/16" (30 mm)
b. 1-9/16" (40 mm)
c. 1" (25 mm)

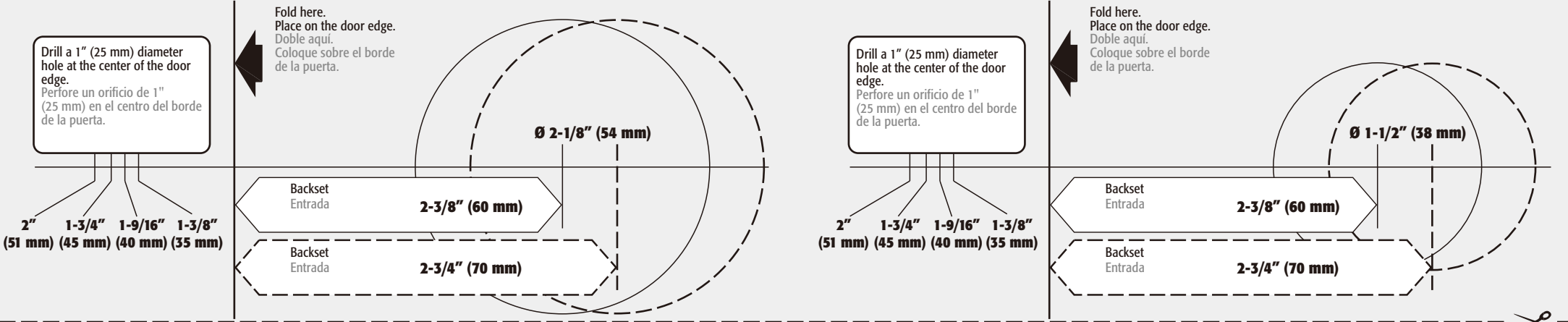
Strike dimension
Dimensión del cerradero

- d. 5/32" (4 mm)
e. 2-3/4" (70 mm)
f. 1-1/8" (28 mm)



TEMPLATE
 PLANTILLA

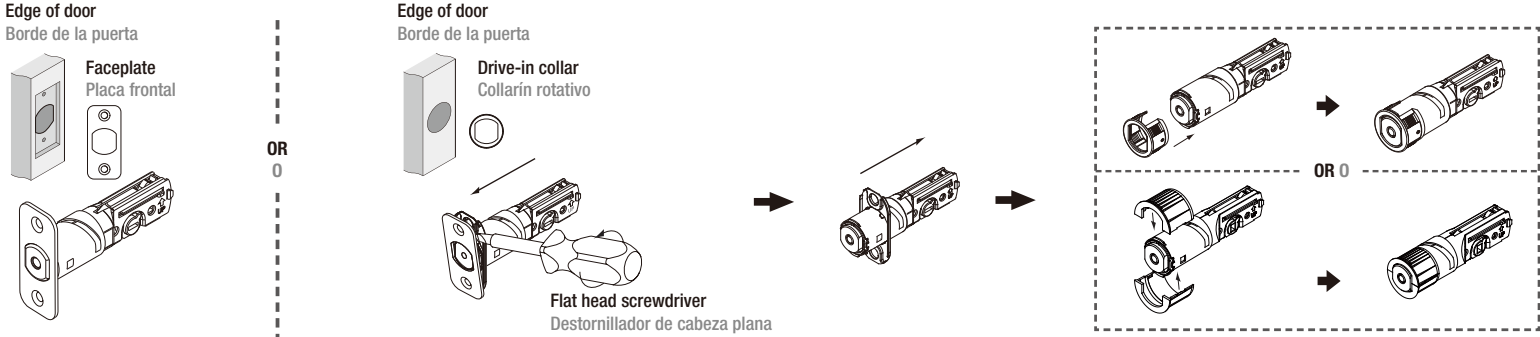
NOTE: Double check your product for the correct hole sizes.
 NOTA: Verifique nuevamente los tamaños correctos de los orificios para su producto.



5 Installation
 Instalación

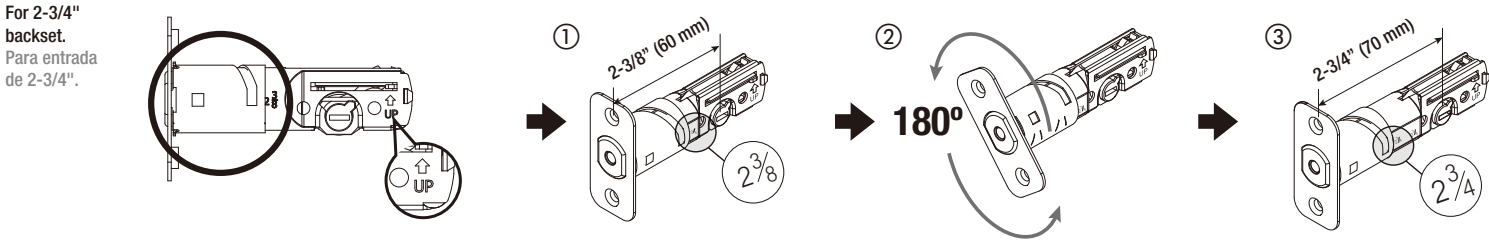
1 INSTALLING THE LATCH
 INSTALACIÓN DEL PESTILLO

A. Attach the correct faceplate
 Coloque la placa frontal correcta

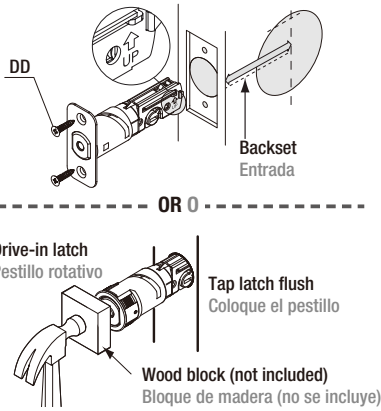


B. Set the latch backset
 Coloque la entrada del cerrojo

CAUTION: Be sure the latch cam is upright before making any backset adjustment.
ADVERTENCIA: Asegúrese de que la leva del pestillo está en posición vertical antes de ajustar la entrada.



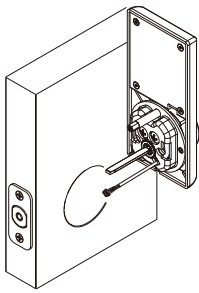
C. Install the latch
 Instale el pestillo



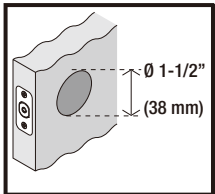
2 INSTALLING THE LOCK ASSEMBLIES
 INSTALACIÓN DE LOS ENSAMBLES DE LA CERRADURA

A. Door bore options
 Opciones de orificio de la puerta

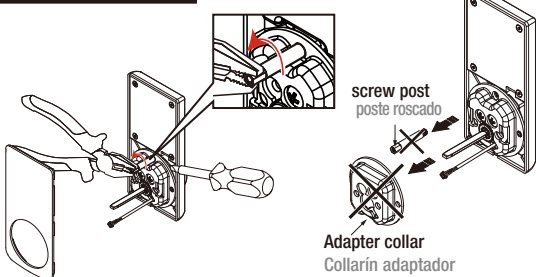
for Ø 2-1/8" para Ø 2-1/8"(54mm)



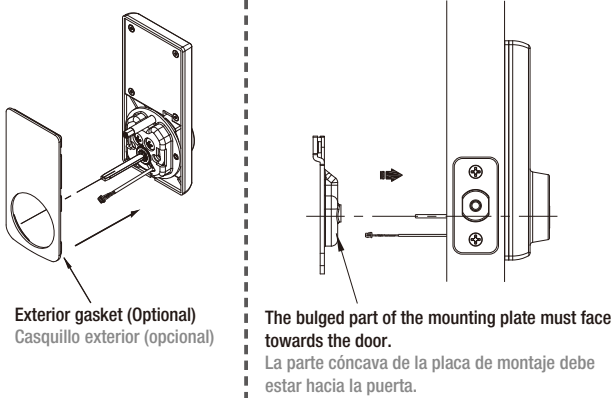
for Ø 1-1/2" para Ø (38 mm)



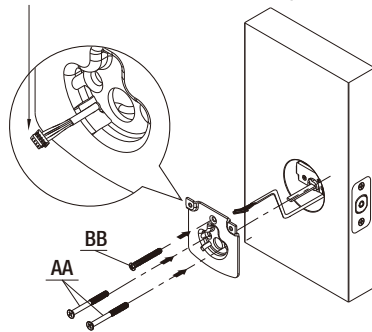
If your door has a 1-1/2"(38mm) bore hole, remove the screw post and the adapter collar before installation.
 Si su puerta tiene un orificio de 1-1/2" (38mm), retire el poste roscado y el aro adaptador antes de instalar.



B. Install the lock assemblies
 Instale los ensambles de la cerradura

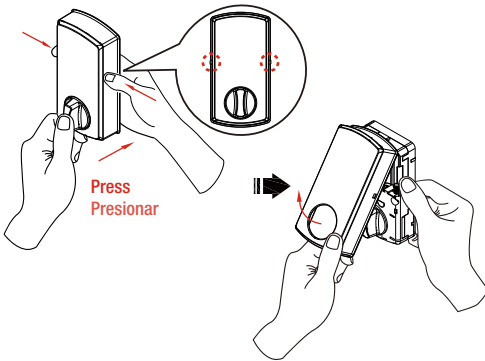


Slide the cable through the notch in mounting plate.
 Deslice el cable a través de la ranura en la placa de montaje.

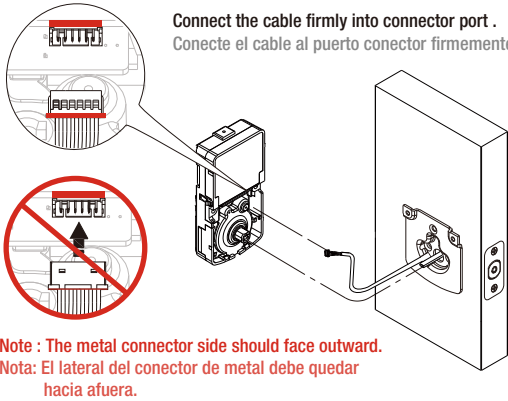


screw BB is not required for Ø1-1/2" (38 mm)
 No se requiere tornillo BB para Ø1-1/2" (38 mm)

Remove the Battery Cover
 Retire la Tapa de la Batería

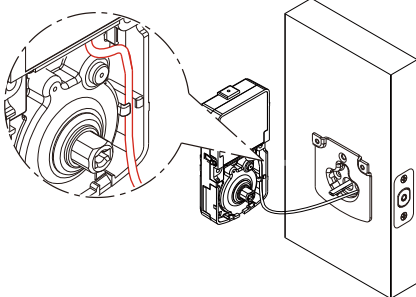


Connect the cable firmly into connector port .
 Conecte el cable al puerto conector firmemente.

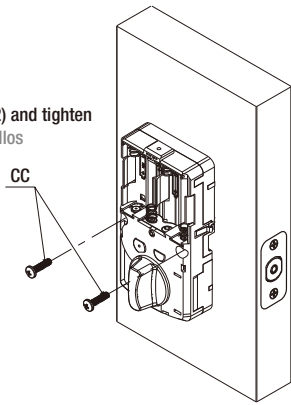


Note : The metal connector side should face outward.
 Nota: El lateral del conector de metal debe quedar hacia afuera.

The cable must be arranged as shown in the diagram.
 El cable debe quedar como se muestra en el diagrama.

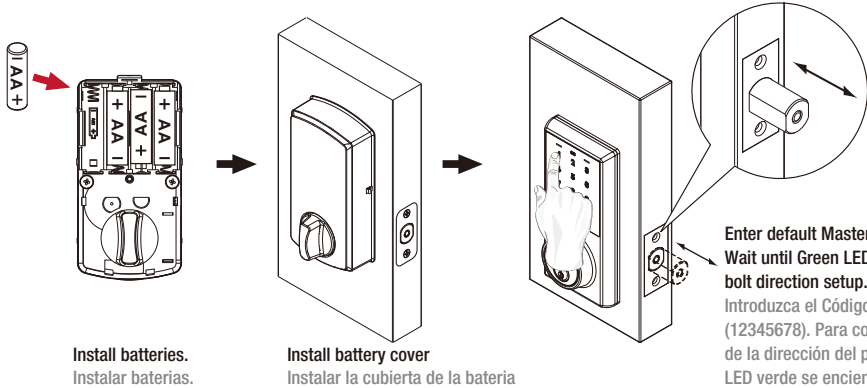


Insert screws (2) and tighten
 Inserte los tornillos (2) y apriete.



C. Install batteries and perform automatic bolt direction determination.
 Instale las baterías y ejecute la determinación automática de la dirección del perno.

CAUTION / ADVERTENCIA :
 1.Please use four alkaline batteries for better performance.
 2.Please set up the lock and perform bolt direction determination to complete the installation.
 1.Use cuatro baterías alcalinas para obtener un mejor desempeño.
 2.Configure el bloqueo y determine la dirección del perno para completar la instalación.



NOTE:
 1.The lockset will perform automatic bolt direction determination.
 2.The product is then ready for use when automatic bolt direction determination is completed.
NOTA:
 1. El juego de cerradura realizará la determinación automática de la dirección del perno.
 2. El producto estará listo para usar cuando se complete la determinación automática de la dirección del perno.

印刷顏色	正面一色印刷：Black(黑色) 背面一色印刷：Black(黑色)	刀模圖號 或 裁切尺寸 (mm)	297mm x 420mm	黑 白 稿				
修訂內容	依PD22222新增黑白稿	材質	60磅模造紙	規範 編號	客戶名稱	品 名	品 號	功 能
		比例	45%	00	一般外銷	電子鎖操作說明書	G00-TPDBC13-xxxx	BC

正面

背面

Go-TPBC3-02S-02 Rev. 2/17-20

USER GUIDE GUIDE DE L'UTILISATEUR

1 OVERVIEW OF THE LOCKSET APERÇU DES FONCTIONS

1 INDICATORS / INDICATEURS

- Red light: Represents an incorrect entry or the unit is in programming mode.
- Yellow light: Indicates when the batteries are low or power.
- Green light: Represents a correct entry.

2 CLEAR BUTTON / TOUCHE D'ANNULATION

- Press always green button to cancel any type of exit programming mode.
- Indicate button appears to indicate or stop an error or error of finger or quit a mode of programming.

3 MECHANICAL KEY OVERRIDE / LEVÉ D'OUVREURE MANUELLE MÉCANIQUE

- Push the lockset by a valid key.
- For disarming the lockset by a valid key.

4 BATTERY COVER / COUVERCLE DE PILE

- Protects the batteries from unexpected damage.
- Prevents the piles of debris from entering.

5 [SET] BUTTON / BOUTON DE RELÂCHE

- Press set button for 1 second to enter programming mode.
- Press enter for 3 seconds or more information about programming mode.
- Press the button of release pendant 1 second to delete the programming of the sensor.
- Visualize next report 1 [E] 0 pour plus d'informations sur la mode de programmation.

6 INTERIOR THUMBTURN / BOUTON-POUSOIR INTÉRIEUR

- Locks or unlocks the lockset manually.
- Verrouille ou déverrouille la serrure manuellement.

7 MECHANICAL KEY OVERRIDE / LEVÉ D'OUVREURE MANUELLE MÉCANIQUE

- Push the lockset by a valid key.
- For disarming the lockset by a valid key.

8 CLEAR BUTTON / TOUCHE D'ANNULATION

- Press always green button to cancel any type of exit programming mode.
- Indicate button appears to indicate or stop an error or error of finger or quit a mode of programming.

9 INDICATOR / INDICATEURS

- Red light: Represents an incorrect entry or the unit is in programming mode.
- Yellow light: Indicates when the batteries are low or power.
- Green light: Represents a correct entry.

2 HOW TO LOCK / UNLOCK / PROGRAM THE LOCKSET COMMENT VERROUILLER / DÉVERROUILLER / PROGRAMMER LA SERRURE

1 HOW TO LOCK / UNLOCK THE LOCKSET COMMENT VERROUILLER / DÉVERROUILLER LA SERRURE

1 Touch the screen to lock.
Touchez l'écran pour verrouiller.

2 Use a mechanical key to lock.
Utilisez une clé mécanique pour verrouiller.

3 Use a valid RFID card to lock.
Utilisez une carte RFID valide pour verrouiller.

4 Touch the screen to unlock.
Touchez l'écran pour déverrouiller.

5 Use a mechanical key to unlock.
Utilisez une clé mécanique pour déverrouiller.

6 Use a valid RFID card to unlock.
Utilisez une carte RFID valide pour déverrouiller.

7 The screen is temporarily disabled after 4 consecutive incorrect entries.
L'écran tactile est temporairement désactivé après quatre saisies invalides consécutives.

2 HOW TO PROGRAM THE LOCKSET COMMENT PROGRAMMER LA SERRURE

BASIC SETTINGS PARAMÈTRES DE BASE									
Change Programming Code Changez le code de programmation existant	- Programming Code can be used to program or unlock the lockset. - The default Programming Code is "12345678". - Un code de programmation peut être utilisé pour programmer ou déverrouiller la serrure. - Le code de programmation par défaut est "12345678".	Press [SET] for 1 second. Appuyez [SET] pendant 1 seconde.	Programming Code (4-8 digits) Code de programmation (4-8 chiffres)	+ # + 1 + 0 + # +	New Programming Code (4-8 digits) Nouveau code de programmation (4-8 chiffres)	+ # +	Same New Programming Code (4-8 digits) Même nouveau code de programmation (4-8 chiffres)	+ # +	
Add a User Code(s) Ajoutez un/des code(s) utilisateur	- User Code can be used to unlock the lockset. - User Card-User Code has a total capacity of 100 sets combined. - Le code utilisateur peut être utilisé pour déverrouiller la serrure. - La capacité combinée de la carte d'utilisateur et du code d'utilisateur est de 100 paires.	Press [SET] for 1 second. Appuyez [SET] pendant 1 seconde.	Programming Code (4-8 digits) Code de programmation (4-8 chiffres)	+ # + * + 0 + # +	New User Code (4-8 digits) Nouveau code d'utilisateur (4-8 chiffres)	+ # +	Same New User Code (4-8 digits) Même nouveau code d'utilisateur (4-8 chiffres)	+ # +	
Delete individual User Code(s) Effacez les code(s) utilisateur individuel	- Delete individual User Code(s). - Effacez les code(s) utilisateur individuel.	Press [SET] for 1 second. Appuyez [SET] pendant 1 seconde.	Programming Code (4-8 digits) Code de programmation (4-8 chiffres)	+ # + 3 + 0 + # +	User Code Code d'utilisateur	+ # +	Same User Code Code d'utilisateur	+ # +	
Delete ALL User Codes Effacez tous les codes d'utilisateur	- Delete ALL User Codes at once. - Effacez TOUS les Codes utilisateur à la fois.	Press [SET] for 1 second. Appuyez [SET] pendant 1 seconde.	Programming Code (4-8 digits) Code de programmation (4-8 chiffres)	+ # + 3 + 0 + # + C					
Add User Card Glissez la NOUVELLE carte d'utilisateur	- User Code can be used to unlock the lockset. - User Card-User Code has a total capacity of 100 sets combined. - Le code utilisateur peut être utilisé pour déverrouiller la serrure. - La capacité combinée de la carte d'utilisateur et du code d'utilisateur est de 100 paires.	Press [SET] for 1 second. Appuyez [SET] pendant 1 seconde.	Programming Code (4-8 digits) Code de programmation (4-8 chiffres)	+ # + 2 + 3 + #	Swipe NEW User Card Glissez la NOUVELLE carte d'utilisateur	+ # +	Swipe NEW User Card again Faites de nouveau glisser votre NOUVELLE carte d'utilisateur	+ # +	
Delete individual User Card(s) Effacez les carte(s) utilisateur individuelle(s)	- Delete individual User Card(s). - Supprimez une/des carte(s) utilisateur individuelle(s).	Press [SET] for 1 second. Appuyez [SET] pendant 1 seconde.	Programming Code (4-8 digits) Code de programmation (4-8 chiffres)	+ # + 3 + 3 + #	Swipe User Card Faites glisser la carte d'utilisateur	+ # +	Swipe User Card again Faites glisser de nouveau la carte d'utilisateur	+ # +	
Delete ALL User Cards Effacez TOUTES les cartes d'utilisateur	- Delete ALL User Cards at once. - Effacez TOUTES les Cartes utilisateur à la fois.	Press [SET] for 1 second. Appuyez [SET] pendant 1 seconde.	Programming Code (4-8 digits) Code de programmation (4-8 chiffres)	+ # + 3 + 1 + # + C					

ADVANCED SETTINGS PARAMÈTRES AVANCÉS									
Add Single-use User Code(s) Ajoutez un/des code(s) mono-entrée	- Single-use User Code can be only used once to unlock the lockset. - Single-use User Code capacity: 4 sets (4 digits). - Le code utilisateur à usage unique ne peut être utilisé qu'une seule fois pour déverrouiller la serrure. - Capacité de Code utilisateur à usage unique: 4 codes utilisateur (4 chiffres).	Press [SET] for 1 second. Appuyez [SET] pendant 1 seconde.	Programming Code (4-8 digits) Code de programmation (4-8 chiffres)	+ # + 2 + 1 + # +	Single-use User Code (4 digits) Code d'utilisateur mono-entrée (4 chiffres)	+ # +	Same Single-use User Code (4 digits) Même code d'utilisateur mono-entrée (4 chiffres)	+ # +	
Guiding Code Code d'orientation	- Guiding Code is a set of random codes to be entered prior to any User Code to prevent code probing by placing finger print on every button making code discovery more difficult. - Le Code d'orientation est un ensemble de codes aléatoires qu'il faut saisir avant tout code utilisateur pour empêcher le vol du code, en plaçant des empreintes digitales sur chaque bouton, ce qui rend plus difficile la découverte du code.	Press [SET] for 1 second. Appuyez [SET] pendant 1 seconde.	Programming Code (4-8 digits) Code de programmation (4-8 chiffres)	+ # + 2 + 2 + # +	Turn On Allumer	1 + # +	Turn Off Éteindre	0 + # +	
Vacation Mode Mode sans présence	- Vacation mode temporarily disable ALL User Codes. - Mode sans présence temporairement désactive TOUS les codes utilisateur.	Press [SET] for 1 second. Appuyez [SET] pendant 1 seconde.	Programming Code (4-8 digits) Code de programmation (4-8 chiffres)	+ # + 5 + 0 + # +	Turn On Allumer	1 + # +	Turn Off Éteindre	0 + # +	
Volume Control Contrôle de volume	- Turn on / off door lock operation volume. - Volume is always on in the programming mode. - Ajustez le volume de la fonctionnalité sonore de la serrure de la porte. - Le volume est toujours dans le mode de programmation.	Press [SET] for 1 second. Appuyez [SET] pendant 1 seconde.	Programming Code (4-8 digits) Code						

[illegible]

物料編號

Geo-TPOBC13-0705 Rev. 2/13-00

USER GUIDE **GUIDE DE L'UTILISATEUR**

1 OVERVIEW OF THE LOCKSET **APERÇU DES FONCTIONS**

A diagram of the lockset. It features a rectangular keypad with a grid of numbers 1 through 9, a 0 key, and a * key. Below the keypad is a circular clear button with a stylized 'X' inside. The entire unit is mounted on a wall plate.

1 INDICATORS / INDICATEURS

- 1. Red light: Represents an incorrect entry or the unit is in programming mode.
- 2. Yellow light: Indicates when the batteries are low in power.
- 3. Green light: Represents a correct entry.
- 1. Lumière rouge : Représente un ordre incorrect ou que l'unité est en mode programmation.
- 2. Lumière jaune : Indique lorsque les piles sont faibles.
- 3. Lumière verte : Représente une entrée correcte.

2 CLEAR BUTTON / TOUCHÉ D'ANNULATION

- 1. Please always press **clear button** to cancel any entry or exit programming mode.
- 1. Veuillez toujours appuyer le bouton **clear** pour annuler une entrée de frappe ou quitter un mode de programmation.

3 MECHANICAL KEYPAD OVERRIDE / **CLÉ D'ANNULATION MANUELLE MÉCANIQUE**

- 1. To unlock the lockset by a valid key.
- 1. Pour déverrouiller le serrure par une clé valide.

摺疊後最終尺寸約150 x 105mm
*摺完後物料編號需在最外面

第1折

第3折

第2折

備 註	範例：替換資料依規範對照或生產通知單或編碼說明更換印刷	制定日期	2023 年 01 月 31 日	業務部 / 研發中心		產品研發部		
	1.此說明書為英法文說明書適用於TPD二代_RFID電子鎖操作說明書(BC功能)。 2.適用TPD二代+RFID電子鎖觸控螢幕“#圖示”。			審 核	承 辦	審 核	承 辦	
		修定日期						
		版 次	第 00 版					李奕臻

--

背面

RESTORE TO FACTORY SETTINGS

RESTAURAR LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA

Remove one battery
Retire una batería

Press and hold SET button while inserting the battery back. Hold the set button until beep stops.
Presione y mantenga presionado el botón de ajuste hasta que se detenga el pitido largo.

2. This will erase all stored information, including bolt direction
2. Esto borrará toda la información almacenada, incluyendo dirección del perno.

3. Vuelva a introducir el código de programación (12345678) por defecto para configurar el bloqueo después de restaurar la configuración de fábrica.

TROUBLESHOOTING

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

1. INSTALLATION

INSTALACIÓN

QUESTIONS	ANSWERS
PREGUNTAS	RESPUESTA
A. The latch does not operate correctly after installation.	1. Please reset unit to factory settings and set bolt direction. 2. Make sure the torque blade is inserted horizontally through latch.
B. El juego de cerradura no opera correctamente después de la instalación de la cerradura.	1. Restablezca el equipo a los ajustes de fábrica y establezca la dirección del tornillo. 2. Asegúrese de que la entrada del pestillo está insertada horizontalmente en la lengüeta correcta.
C. El juego de cerradura no opera correctamente después de la instalación de la cerradura.	1. Antes de la instalación, asegúrese de que el pomo del pestillo esté conectado y el llave no esté en el juego de cerradura cuando se coloca la cerradura en su posición horizontal a través del pestillo.
D. El juego de cerradura no opera correctamente después de la instalación de la cerradura.	1. Please ensure lock and unlock function aligns the motor to the reposition itself again. 2. Recho the Automatic Bolt Direction Step.
E. El juego de cerradura no opera correctamente después de la instalación de la cerradura.	1. Ejecutar la función de bloqueo y desbloqueo para permitir que el motor se repositione. 2. Vuelva a realizar el paso de dirección automática del perno.

2. OPERATION

OPERACIÓN

QUESTIONS	ANSWERS
PREGUNTAS	RESPUESTA
A. Battery indicator keeps flashing.	1. The batteries are getting low, please replace with four new batteries for the best performance (alkaline batteries only).
B. El indicador de la batería sigue parpadeando.	1. Las baterías se están agotando; instale cuatro baterías nuevas para obtener un mejor desempeño (únicamente baterías alcalinas).
C. Touch screen not responding.	1. Check the battery installation. 2. The batteries are getting low if the battery indicator keeps flashing, please replace with four new batteries for the best performance (alkaline batteries only).
D. La pantalla táctil no responde.	1. Verifique la instalación de la batería. 2. Si el indicador de batería sigue parpadeando, las baterías se están agotando; instale cuatro baterías nuevas para obtener un mejor desempeño (únicamente baterías alcalinas).
E. El juego de cerradura no opera correctamente después de la instalación de la cerradura.	1. Revisa la instalación de la batería. 2. Si el indicador de batería sigue parpadeando, las baterías se están agotando; instale cuatro baterías nuevas para obtener un mejor desempeño (únicamente baterías alcalinas).
F. El juego de cerradura no opera correctamente después de la instalación de la cerradura.	1. Asegúrese de que el cable esté bien conectado al puerto y que no se está durante la instalación.
G. Programming Code can not be changed.	1. Please refer to ② in the user guide to restore factory setting and reprogram all codes.
H. No se puede cambiar el código de programación.	1. Consulte ② en la guía de usuario para restaurar a los ajustes de fábrica y volver a programar todos los códigos.
I. What should I do if wrong code was entered?	1. Press ② button once and continue to input code according to regular procedures.
J. ¿Qué debo hacer si se ingresó un código erróneo?	1. Presione ② una vez y continúe con el código de acuerdo con los procedimientos normales.
K. Can not delete all User Codes/cards.	1. Make sure the whole code entering process is completed within 10 seconds, otherwise the unit will time out.
L. No se pueden eliminar todos los códigos / tarjetas de usuario.	2. Make sure the Programming Code has been entered correctly. 3. Asegúrese de que se complete todo el proceso de entrada de códigos en 10 segundos, de lo contrario, se agotará el tiempo de espera de la unidad.
M. Can not add a new User Code /cards.	1. Make sure the whole code entering process is completed within 10 seconds, otherwise the unit will time out. 2. Make sure the Programming Code has been entered correctly. 3. The new User Code / Card will not be accepted when the capacity is full. Try to delete existing User Code / Cards and then add new ones again. A User Code must be at least 4 to 8 digits. 4. Asegúrese de que se complete todo el proceso de entrada de códigos en 10 segundos, de lo contrario, se agotará el tiempo de espera de la unidad.
N. How to delete all User Codes/cards?	1. Asegúrese de que se ha ingresado el código de programación correctamente. 2. El nuevo código / tarjeta de usuario no será aceptado cuando no hay más capacidad. 3. Trate de eliminar los códigos / tarjetas de usuario a continuación, hasta uno/varios nuevos otra vez. Un código de usuario debe tener al menos de 4 a 8 dígitos.
O. "Auto lock" does not function.	1. The batteries are getting low if the battery indicator keeps flashing, please replace with four new batteries for the best performance (alkaline batteries only).
P. La función "Bloqueo automático" no funciona.	1. Si el indicador de batería sigue parpadeando, las baterías se están agotando; instale cuatro baterías nuevas para obtener un mejor desempeño (únicamente baterías alcalinas).
Q. Lockset is not able to unlock by touch screen.	1. Make sure you have entered the correct User Code. 2. The battery is low if the battery indicator light keeps flashing. Please replace with four new batteries. 3. Check the drive plate to make sure it is properly aligned & clear so the bolt can freely enter the hole.
R. El juego de cerradura no opera correctamente después de la instalación de la cerradura.	1. Asegúrese de haber ingresado el código de usuario correcto. 2. La pila está baja si el indicador de la batería sigue parpadeando. Reemplace las pilas por cuatro nuevas pilas. 3. Compruebe la placa de la cerradura para asegurarse de que está correctamente alineada y despejada, a fin de que el perno pueda moverse libremente en el agujero.
S. Lockset is unable to reset.	1. Please refer to ② in the user guide to restore factory setting.
T. El juego de cerradura no se restablece.	2. The battery is low if the battery indicator light keeps flashing. Please replace with four new batteries. 3. Consulte ② en la guía de usuario para restaurar a los ajustes de fábrica.
U. How to operate the lockset in darkness?	1. Touch the screen to activate the lockset back light.
V. ¿Cómo operar el juego de cerradura en la oscuridad?	1. Toque la pantalla para activar la retroiluminación del juego de cerradura.
W. The red indicator is still on after setting is completed.	1. Check if [SET] button is jammed.
X. El indicador rojo sigue encendido después de completar la configuración.	1. Re-instalar las baterías. 2. Revisar si el botón [SET] está atascado. 3. Vuelva a instalar las baterías.
Y. The lockset locks when I enter my code and unlocks when I touch the screen.	1. Re-install the interior and exterior assemblies. Before re-installation, please follow these guidelines: 1) Make sure the bolt is in the retracted position. 2) Do not have any key in lock cylinder. 3) Make sure the torque blade is inserted horizontally. 4) Reset unit back to factory settings and follow steps for setting bolt direction.
Z. El juego de cerradura se bloquea cuando ingreso mi código y se desbloquea cuando toco la pantalla.	1. Desinstalar las ensambladuras interior y exterior. Antes de volver a instalarlas, siga estas indicaciones: 1) Asegúrese de que el perno esté en la posición retracted. 2) Verifique que no haya una llave en el cilindro del cerrero. 3) Asegúrese de que la cuchilla de par esté colocada en posición horizontal. 4) Restablezca la unidad a los ajustes de fábrica y siga los pasos para ajustar la dirección del perno.

QUESTIONS

PREGUNTAS

M. Can not delete all User Codes/cards.

N. No se pueden eliminar todos los códigos / tarjetas de usuario.

O. "Auto lock" does not function.

P. La función "Bloqueo automático" no funciona.

Q. Lockset is not able to unlock by touch screen.

R. El juego de cerradura no opera correctamente después de la instalación de la cerradura.

S. Lockset is unable to reset.

T. El juego de cerradura no se restablece.

U. How to operate the lockset in darkness?

V. ¿Cómo operar el juego de cerradura en la oscuridad?

W. The red indicator is still on after setting is completed.

X. El indicador rojo sigue encendido después de completar la configuración.

Y. The lockset locks when I enter my code and unlocks when I touch the screen.

Z. El juego de cerradura se bloquea cuando ingreso mi código y se desbloquea cuando toco la pantalla.

ANSWERS

RESPUESTAS

1. Please reset unit to factory settings and set bolt direction.

2. Make sure the torque blade is inserted horizontally through latch.

1. Restablezca el equipo a los ajustes de fábrica y establezca la dirección del tornillo.

2. Asegúrese de que la entrada del pestillo está insertada horizontalmente en la lengüeta correcta.

1. Antes de la instalación, asegúrese de que el pomo del pestillo esté conectado y el llave no esté en el juego de cerradura cuando se coloca la cerradura en su posición horizontal a través del pestillo.

1. Please ensure lock and unlock function aligns the motor to the reposition itself again.

2. Recho the Automatic Bolt Direction Step.

1. Ejecutar la función de bloqueo y desbloqueo para permitir que el motor se repositione.

2. Vuelva a realizar el paso de dirección automática del perno.

1. The batteries are getting low, please replace with four new batteries for the best performance (alkaline batteries only).

1. Las baterías se están agotando; instale cuatro baterías nuevas para obtener un mejor desempeño (únicamente baterías alcalinas).

1. Check the battery installation.

2. The batteries are getting low if the battery indicator keeps flashing, please replace with four new batteries for the best performance (alkaline batteries only).

1. Revisa la instalación de la batería.

2. Si el indicador de batería sigue parpadeando, las baterías se están agotando; instale cuatro baterías nuevas para obtener un mejor desempeño (únicamente baterías alcalinas).

1. Asegúrese de que el cable esté bien conectado al puerto y que no se está durante la instalación.

1. Please refer to ② in the user guide to restore factory setting and reprogram all codes.

1. Consulte ② en la guía de usuario para restaurar a los ajustes de fábrica y volver a programar todos los códigos.

1. Press ② button once and continue to input code according to regular procedures.

1. Presione ② una vez y continúe con el código de acuerdo con los procedimientos normales.

1. Make sure the whole code entering process is completed within 10 seconds, otherwise the unit will time out.

2. Make sure the Programming Code has been entered correctly.

3. Asegúrese de que se complete todo el proceso de entrada de códigos en 10 segundos, de lo contrario, se agotará el tiempo de espera de la unidad.

1. Make sure the whole code entering process is completed within 10 seconds, otherwise the unit will time out.

2. Make sure the Programming Code has been entered correctly.

3. The new User Code / Card will not be accepted when the capacity is full. Try to delete existing User Code / Cards and then add new ones again. A User Code must be at least 4 to 8 digits.

4. Asegúrese de que se complete todo el proceso de entrada de códigos en 10 segundos, de lo contrario, se agotará el tiempo de espera de la unidad.

1. Asegúrese de que se ha ingresado el código de programación correctamente.

2. El nuevo código / tarjeta de usuario no será aceptado cuando no hay más capacidad.

3. Trate de eliminar los códigos / tarjetas de usuario a continuación, hasta uno/varios nuevos otra vez. Un código de usuario debe tener al menos de 4 a 8 dígitos.

1. The batteries are getting low if the battery indicator keeps flashing, please replace with four new batteries for the best performance (alkaline batteries only).

1. Si el indicador de batería sigue parpadeando, las baterías se están agotando; instale cuatro baterías nuevas para obtener un mejor desempeño (únicamente baterías alcalinas).

1. Make sure you have entered the correct User Code.

Figure 1. The effect of the α -value on the estimated value of β for the α -value of 0.05, 0.1, 0.2, 0.3, 0.4, 0.5, 0.6, 0.7, 0.8, 0.9, and 1.0. The α -value is the probability of rejecting the null hypothesis of no effect when the null hypothesis is true. The β -value is the probability of rejecting the null hypothesis of no effect when the null hypothesis is false. The β -value is the probability of rejecting the null hypothesis of no effect when the null hypothesis is false. The β -value is the probability of rejecting the null hypothesis of no effect when the null hypothesis is false.

WI-K-RD-02-C01